

Makfa,
 Zelgawâ fasetmot:
 par gadu — 2 rub. 20 kop.
 par 1/2 gadu — 1 " 20 "
 par 1/4 gadu — 00 "
 Par adreses pahrmaina
 jamakfa 10 kop.

Lutweeschu Amises.

Makfa,
 pa pasu pefuhtot:
 par gadu — 3 rub. — kop.
 par 1/2 gadu — 1 " 60 "
 par 1/4 gadu — 90 "
 Us ahrsemem 4 rub. 50 kop.,
 2 rub. 30 kop., 1 rub. 20 kop.

Maak diureil nedela.

Redakzija un ekspedizija:
 Zelgawâ, Rangiferu eela № 14.

81. gada-gahjums.

Sludinajumi makfa:
 par fihku rakstu rindinu 8 kop., preefshuufē 20 kop.

Kalendars

Lutweeschu lutertizigeem behrneem uf 1902. gadu

ismahjis un dabujams: Zelgawâ, Lutweeschu Amischi ekspedizija, Rangiferu eela № 14. un Nigâ, Jont & Polietwsky grammatu pahrdotawâ, Haus-eela № 2.

Makfa 5 kop. gabalâ.

Uradniifi un winu amata peenahfumi.

(Beigums.)

Uradnifu usdewums ir ari luhot uf tam, ka waktis pee pagasta walschu arestantu mahjam tiftu turetaz lahtiba un ja wini tur pamana lahtu nalahribu, tad teem jagegehr no pagasta preefshneezibas, lai ta sper fokus beht pamanito truhfumu nowehrschanas.

Ja uradnifi sawu gabalu apshojot eerauga neatkautu zirfchanu krona mescha, tad wiaecem jasper foli, lai to apturetu un wainigos nokertu, pee tam par zirfchanu japasino mescha fargam. Ja gabas, ka uradnifi dabon sinas par nodomatu mescha sahhibu, tad par to teem ari japasino mescha fargam. — Ja uradnifs personigi pats atron jeb zaur ziteem dabu sinu, ka wina apgabala teel pahrsahpti nosajizumi par tirgochanos ar stipreem dhegreeneem, par buhwem, par kauschu lablahjibu un par tirgochanos wispah, tad tam, pascham schai leeta nelahbus fokus nesperot japasino titai aprinka preefshneela palihgam.

Uradnikam wajag ari finat katra laika skaidri to bihtneeku skaitli un dshiwes weetu, kuri dshiwu wina daka, ka ari to, zil peenahf no jauna laht, zil aiseet uf zitureeni, zil nomirft un zil sawu lahtu isdeen.

Kad peenahf ihpashu pawehle no weeteja aprinka preefshneela beht bihtneeku eesautfchanas, tad uradnikam wajag pasiwot beht laweschandâ wikeem wina apgabala dshiwoschegem reserwas kareimeem: 1) ka teem jabuht gataweem, tihlshif pagehr, eestees, beht laweschandâ, aprinka kara preefshneela walde ar wineem isdotam eesautfchanas fihmem un tani laika, kas fihmes noteifts; 2) ka tee, kas eeradisees tur wehla, tiks nemti ismekleschana; 3) ka tee, kas pawisam neeeradisees, likumigu eemeslu beht tiks nodoti kara teefai ka behgti un 4) ka katram janem lihsh pilnigi wifs apgehrbs un apawi.

Pe sawu deenesta peenahfumu ispidibchanas uradnikem jabuht weenmehr mundeerâ un ar eerotfcheem. — Pehdejos leetot tee drihtit til sekofchds gabijumds: 1) beht atgainaschandas pret katru usbrukumu ar eerotfcheem; 2) beht atgainaschandas pret usbrukumu, kas laut ari neteel isdarits ar eerotfcheem, bet tatschu tai noluhâ atswabinat apzeetinato perfonu waj ari aineem uradnikam deenesta darifchanas lahsefotcho naidu waj papihrus un ja tahdu usbrukumu isdara wairakas perfonas waj ari til weena, bet pee tam tahdds apstahkls, ka zita nelahda atgainaschandas lihshella neatlika; 3) tee drihtit beht tam leetot eerotfchus apfargajot ari zitu zilwehu no usbrukuma, kurfch apdraude waj nu winu dshiwibu, waj weselibu, brihwibu, ihpashumu, ka ari seeweeshu godu un schahstibu, tad ari wehl 4) noseefshneelus guhstot, ja tahdi gribetu to lawet zaur augfcha mineteem waras darbeem un 5) pret arestanteem, kas no zeetuma waj ari apfargaschanas ismulufchi, ja naw eespehjamâ winus panahft, waj ja tee pretojas faguhsfichanai zaur augfcha mineteem waras darbeem. — Par katru gabijumu, kur isnahza eerotfchus leetot, uradnikam japasino aprinka preefshneela palihgam.

Katram uradnikam wajag turet pefihmju grammatimu, kura tam jaerakfta ihfds wahrdos katru winam usdotu usdewumu un pehz tam pefihmi, kad un kas no wina schai leeta darits.

Ufdewumus, isfklaidrojumus un usrahbijumus preefsh ismekleschana un sinu fakrahfchana uradniks dabu no apgabala teeku profuroreem un winu beedreem, ka ari no schandarnu wirfneekem. Schos usdewumus, tapat ka preefshneezibas pawehles ispidot, uradnikem par wifu isdarito japasino, ka tam, las to usdewa, ta ari sawam teefcham preefshneekam, aprinka preefshneela palihgam. — Wifam amata preefshneekam no zitam walbibas nobalam, to starpa ari alzifu walbes, meschu un kalnu raktuwju eerehdneem un ziteem, uradnikam wajag sneegt palihhibu gabijumds, kad schis perfonas greefchds pee wineem beht palihhibas.

Pagastu wezakee un winu palihgi nestahw sem uradnikem, bet uradnikem teefiba zelt wineem preefshâ likumigibus pagehrejumus. Titai greefchotees pee teem beht peepalihhibas, uradnikem naw nelahdu teefibu eemaittees pagasta fabeedribu faimneezifkâs un zitâs darifchanas, ka ari pagasta teeku leetas. — Greefchotees pee eefshiwotajeem ar peepasijumu, lai ispilda likumus jeb preefshneezibas pawehles, uradnikem tas jabara

meerigi un peeflahjigi, bet ari stingri un noteiti, un ja pee deenesta peenahfumu ispidibchanas kahds aifkertu uradnika godu, tad winam, beht ka tas personigi ar wainigeem isfeetatos, par to japasino aprinka preefshneela palihgam un nelahribam deenestâ, sirgs, firgu leetas un eerotfchi. — Wina nahwes gabijumâ, waj ari to no deenesta atlaihtot, no krona dotee eerotfchi jaatdod atpafal aprinka preefshneela palihgam, lai tas nodotu jaunezeltam uradnikam. — Uradnikus eezel deenesta aprinka preefshneeks. Winam tabeht peefriht ari teefiba winus atwalinat, ja tee israhditos par nederigeem schahdam deenestam.

Aprinka preefshneeku palihgeem teefiba isteift uradnikem pefihmes un rahjeenus par palaidnidam un nelahribam deenesta, ka ari par pawehlu neispidibchanu un kahda usdewuma nowilzinaschanu. — Aprinka preefshneekem pascham beht tam wehl teefiba: 1) noehskinat uradnikem no algas un 2) fohit winus ar arestu lihsh 7 deenam arestantu eewetofchanas ruhme. — Par teelateem amata pahrsahpumeem uradnifi teel atlaihti no deenesta un nodoti teefai uf gubernas walbes pawehli.

Sinas par notufscham noseefshibam uradnikem brihw smelt no wifadeem awoteem, peemehram: 1) no kauschu rundam un walobam; 2) no wineem fihpeni, waj wahra darfta pefuhtitâ tam wehstuldem; 3) no tahda leezineela isfajizumeem, kas noseegumu gan now pats ar sawam azim redjeis un tur laht bijis, bet no ziteem par to dsirdejis; 4) no azuleezineekem; 5) no teefas waj zitas kahdas walbes jeb deenesta perfonas pasinofuma; 6) no zeetufchds perfonas paschas usrahbijchanas, waj kuhshibas; 7) no noseeguma pehdam (peemehram kad lihsh atrafts ar fihmem, kas leezina, ka te pateefi isdarito waras darbi) waj ari ja uradniks pats personigi pahrsahjezinâs, ka tur isdarits noseegums un 8) ja noseefshneeks pats eeronis un fewi par wainigo atfihst. — Pirme triehs gabijumu eestatami par mafal tizameem, lamehr pehdejee perzi wairaf tizami.

Pademis sinu ka aprinka preefshneela palihgam, ta ari profurota beedrim, uradniks stahjas ar pagasta preefshneezibas lihshdalu beht laweschandâ pee noseeguma ismekleschanas. Pee apstatischanas wajabfign atstahft wifu noseefshibas apfahrti pilnigi neastiftu lihsh aprinka preefshneela palihga atbraufschana. Ja tur useet pehdas no zilwehu kahjam, waj firgu nageem, fiedem waj riteneem, tad tahdas pehdas wajag ruhpiגי אפלאht ar dehschem waj salmeem un peelift laht fargu; ja pehdas atrafas dublâs waj sneegâ, tad ir labaf winas aplahft ar salmeem pihtu deki, ar kurwi, muzinu u. t. t. Ja pehdas useetas uf eelas, waj uf brauzamâ zela dublâs, putellâs, smiltis, sneegâ waj rafâ un war ahtri ismihft, tad winas ir ruhpiגי אפלאht un jaimehro binu leezineeku lahthuhinê un kas pee apstatischanas eemehrots, tas jausrafta un japeefihme, kahds leezineeks bija laht.

Dehsinaschanas gabijumds wajag isfinat: 1) waj nodegufê ehka bija apshiwota jeb waj winâ, ja ta neapshiwota, neufurejâs laudis ihfi preefsh ugunsgrahla isfeschandâ; 2) tad ihfi un kura weeta fahfâs ugunsgrahs un waj weena weeta ween jeb waj wairafas uf reifi; 3) kas pirmâs usrahbija ugunsgrahla fahfumu; 4) ko un kadeht tur par dehsinataju; 5) waj preefsh uguns fahfchandâ nemanija kahdas no par wainigam domatam perfonam ugunsgrahla weetas tuwumâ; 6) kur atradâs par wainigo turets un ka wifsch isturejâs par ugunsgrahla laiku un pehz tam; 7) waj par wainigo turets neisteiza kahdreif draudus uguni peelaift; 8) kahdi eemesli warea buht par wainigo turetam noseegumu isbarit un kahda sakara wifsch stahweja ar apfahdeto; 9) waj pa ugunsgrahla laiku nemanija petrolejas jeb zitas kahdas weegli degofchâs weelas smaku un 10) waj persona, kuru par wainigo tur, neeguma preefsh ugunsgrahla zefchanas kahdas weelas, waj wispah nepagatawoja kahbus aifdehsinaschanas rihtus. — J. L-m.

No ahrsemem.

No Deenwidus-Afrifas kara lauka. Weens no lorda Ritschenera jaunakeem fleplawibas darbeem ir Buhru wadona Scheepera noschahfchana. Nestatotees uf to, ka tas grehfi eewainots un schahs frita Anglu rotâs, tomehr nelaimigo Buhru wadoni tuhlt willa teefas preefshâ un noteefaja uf nahwi. Ka Angleem ta rihfotees nebij ne mafata likumiga pamata, tas skaidri tagad peerahbijees. Kaut gan Scheepers ir agrakais Kapsemes eefshiwotajs, tomehr tas jau preefsh kara fahfchanas peerastijees pee Oranschas brihwwalfts un eeguwis ari brihwwalfts pilfona teefibas. Ta tad tam pilnigi teefibas karot pret Angliju, kaut gan beidsamâ to noteefajufe — ka dumpineeku. Saschutumus par scho jaunio fwehra darbu pee Buhreem loti leels. Amerifas Sabeedroto Walsiju kongresa lozeklis Smits Waschingtons eefneefis preefshlitumu, pehz kura ahrleetu walfstsektarâs teel usajizinat Anglijas waldbi ai is-

fazit sawu preteftibu par Buhru komandanta Scheepera noschahfchana. Ar druhmu fihfahribu wifu nogaida, kahds liktenis buhs otram Anglu rotâs kritufcham Buhru wadonam Ritschinger am, kura teefahfchana, pehz Anglu amifchu wahanreem, janoteel schis nelawas beigâs. Wef schaubam to fagaida — Scheepera liktenis. Ka schahdas nezilwezibas no Anglu pufes karu padara arween breefmgatu, asinainatu un nefchahligatu — tas gairchi rebjams. Ja Angli ta rihfojâs pret Buhru wirfneekem, Buhreem neatleel nelas zits, ka tapat darit ar faguhsfiteem Anglu ofisereem un saldateem, kuras tee lihshschim, pehz paraduma, allahft atswabinaja, leelafais, ja bij nonehmufchi teem eerotfchus un apgehrbus. Naw labala ari Anglu apeefchandâ ar faguhsfiteem Buhreem ta dehwetos kongentrazijas lehgerds. Kule no Anglu walbibas isdota „fild grahmata“ pawneefis statifstikas finas par Buhru guhstneem schinis lehgerds dezembra mehnefi. Pawifam kongentrazijas lehgerds dezembra mehnefi atradufchees 117,017 baltee. Dezembra mehnefi schinis lehgerds mirufchâs 2380 perfonas, to starpa 1767 behrni! Tee ir tahdi fleplawibas darbi, preefsh fureem wifam Erobus behrnu fleplawibam janobahf. Aplopfchanas un apgahdibas guhstneku aplofâs titlak ka nelahdas weefot. It uf 2000 guhstneem nahft titai weens ahrfts, waj pareifaki fakot — pufschotajâs, jo mahzitu ahrstu kara-lauka efot loti maf. Pahrtika loti mahja un pee tam tas paschas maf. Buhru seewam, kuru wihri karojot pret Angliju, dodot titai pufi no guhstneem nolemtas baribas, lamehr tam Buhru seewam, kuru wihri jau padewufchees Angleem — pilnas porzijas, kuras ari deemescheli efot til leelas, ka ar wairojamo glahfi warot til eeraufit. Lai ismehdeteeem guhstneem padaritu dshiwu wehl nepanesamafu — tad pat uhdeni dodot loti mafâ daufsumâ. Berlines birfchâs aprindâs bij isplatufschâs walobas, ka Anglija apturefchot tahlatu kara-spehta kuhstichanâ uf Deenwidus-Afrifu. Tomehr apstiprinajufchâs schis walobas wehl naw. Turpretim no Kalkuttas telegrafê 6. januari (pehz weza kal.), ka lahdi 6000 wihri atfchirti no dafcheem Indijas kara-spehta pulkeem un nahlofchâs deenas tihfot nosuhititi uf Deenwidus-Afrifu. Ja no Londonas azumirkli nefuhfa leelatus kara-pulfus uf Deenwidus-Afrifu, tad tas ir newis tamdeht, ka tee Ritscheneram neuhitu wajabfigi, bet tamdeht, ka Anglu waldbiba tos newar fadabut. — Pahchi Buhri sawu kara-spehtu wehl wehrte uf 9000 wihru, tatschu ahrfahrtiga wajabfibas brihdit to warot pawairot — uf 18,000 wihru. Pahrunajot Buhru wadona Kristijana Demeta beidsamâs uswahras, kahda Anglu waldbi ai loti draufhiga Londonas lapa ispreefch: „Zil ar mums negribetu eefstahftit, ka karsch jau tuwu pee beigam, notikumi tomehr rund otradu walobu. No wifa wehl rebjams, ka Buhri naw jau dejufchi ne isweizibu, ne buhschibu — usbrukt un uswahret muhsu pulfus. Mehâs waram darit pret teem kahbus breefmu darbus ween gribam, draudet, waj runat par meeru, Buhri pahfahwigi atbildes weenu un to paschu: „Mehs nerimfim karot, lamehr Angli neastifhs muhsu pilnigu neatfaribu un brihwibu.“

No Rihnas. No Pekinas telegrafê 21. (8.) januari, ka Kwangfi apgabala seemeke daka nokauts weens Frantfchu mifionars un diwi atgreeti Rihneefchi.

No Spahnijas fino. ka zaur katla sprahdsceenu iwaila mehrtupwê Montrê tuwumâ nonahwetâs 60 perfonas un smagi eewainotas 100 perfonas.

No Wahzijas. Atkal jauns diwlawijas upuris. Naw wehl aismirfta fatreezofcha Jntfenburgas drama, kad Wahzija laufchu prahtus uf budina atkal kahda diwlawija, kura par upuri kritis semesfogis von Benningfens. Leetas gaita, pehz Berlines awifchu wahreem, schahda. Krona muifschas nomneeks Falkenhagens, neprezejees, 26 gabus wezs, bijis turpat kaimindis semesfogim von Benningfenam. Pehdejais, tagad 41 gadu wezs, kahbus 14 gabus jau par semesfogi Springe un kahbus diwpadfmit gabus prezejees. Wina feema tagad 31 gadu weza; lauliba bijufe fwehtita peezeem behrneem, no kureem wezafais weenpadfmit un jaunafais 4 gabus wezs. Jau ilgatu laiku tas Springe un aplahrtne bijis atfahfts nolsehbums, ka Benningfena feema dshiwu neatkaurâ sakara ar arendatoru Falkenhagenu. Nestatotees uf to, ka Benningieni kahdu laiku wairs nemaf naw fagahjufchees ar arendatoru, walobas tomehr nemitejufchâs. Wifs tas apwainoto wihru pefpeedis Falkenhagenu isajizinat uf diwlawiju, kura ari notilufe ar pistolem dehmft fokuf atfahlumâ. Semesfogis bijis gan pasifstams ka labs schahwejs, bet bijis loti ihfiredfigs. Wina pretineeks, Falkenhagens, isfchahwis jau uf pirmo komandu: „weens“, pee tam Benningfens fahruzis un nepaguwis nepawifam isfchaut. Eewainotais, kurfch gan nebijis faudejis samanu, sawa tehwa un brahfa pawadiba tuhlt tizis nowests uf Hanoweri un eewetotâs flimnizâ. Kaut gan ahrifi lodi isnehmufchi, nelaimigais tomehr naw pahzreetis

operovaju an šahinis deenas mīris. Roščautā seema jau div-
kaujas beend atstahjuse wifus peezus behrnus un aifbraufufe
uf Leipzigu pee faweeem radineeleem. „Tadomā“ — peefihmē
pee augšhejā notifuma Berlīnes „Reichsbote“, — „ka pehž til
breefmigeem upureem, lo prašijis diwlawijas traktums, wairs
nebuhs diwlawijas aifstahwetaju. Wihrs, kura familijas gods
uf smagalo eewainots, kura mahjas meers un laime laupiti, pee-
speests, dehl lahdā nelahga un newefeliga paraduma, atdot fa-
mas familijas laimes trauzetaja warā ari fawu dšihwibu.
Beigu beigās neween winšch fawē fawu dšihwibu, neween wina
mahjas dšihwe teel iפוּstīta, bet ari nepeeaugšheem behrneem
teel laupits tehms un apgahdneefs. Turpretim wihrs, kas pee
wifa ta wainigs, nofehbdēs neapwainojōsho zeetōshchā fodu, un
pehž tam, kad winšch diwlawiju ar panahltumeem iklarofis, t. i.
mahjas tehnam neween mahjas meeru iפוּstītijis, bet ari tam
dšihwibu laupijis, tiks fabeedribā atfal ufaemts tā goda wihrs
un goda aifstahwis. Kur nu paleel pee wifa ta tikumības un
ihta goda uflati? Kad nahls reis wihrs, las šho ifglihtotu,
labaki teikt školotu lauhču šchliu lauhču, diwlawiju, reis fadrā-
gās, kas aifmeitīs prom šho pahrbfihwotu paradumu fstrandas
un tikumiga wihra godu apfargās ari ar tikumigeem lihdfe-
teem, ar nopeetnu goda teesu?“

No eekschsemem.

No Peterburgas. Šchigada aprila mehneši, tā „Now.
Wremja“ šimo, Peterburgā aifbraufchot Franzijas republikas
prezidents Lubi ar brunu lugi „Massina“. Wīnu pawadi-
schot 3 kreiseri.

No Ddefas. Seeweeshu ifglihtības kurfi. Ddefas mah-
zības apgabala kurators S. P. Soffis, tā Kreemu laitraksti
šimo, eefneedīs tautas apgahmōshanas ministrijai luhgumu, lai
Ddefa eerišojot tahdus, pat augstākus seeweeshu ifglihtības kur-
sus, lahdā ir Maftawā un Peterburgā. Wīfi weetejās uniwēr-
sitetes profesori apsolijūshēes bej maksas lafīt famus preefch-
lahjūmus kurfōs, ja tahdi tiktu no tautas apgahmōshanas mi-
nistrijas atkauti.

No Jaltas. Jaltā, tur tagad dšihwo eewehrojāmāis Kre-
wu rakstneefs A. P. Tšehowōs (ar faweeem rakstneem loti labi
pahfihjams ari Latweeshēem), tā „Sar. Dr.“ šimo, nodibinā-
jēs wefela armija dahmu, pahrat lartu rakstneela talanta pee-
luhdfeju, kuras fahzotees šhe par „antoneetēm“ (Tšehowō
fr. wahrds „Antons“). Šchis karfās firdis ftraidōjot rakstne-
kam pafal gar Jaltas juhrmalu, pehrijot wina šchafetu, žepuri,
schlipi, ženshōtees laut tā grieši uf sewi rakstneela ušmanību
u. t. t. Šho dahmu ideals gan fīlai efof: „redjet Tšehowō-
wu, flatitees uf Tšehowōwu.“

No Warshawas. Rahdas mišigas summas teel noteh-
retas pee fīrgu fkreeshanās, redšams no tam, ka šhejeenes
nahaga aifgahbibas padome eefneegute peenahzīgā weetā luh-
gumu, lai Warshawas aulefchotaju beedribai ušleefot uf winas
eerehnumeem 5 procenti leelu nodolki pilfehčas flimniz-
ām par labu. Šchis 5 procentu nodolki eeneefschot lahdā
100,000 rublu par gadu.

No Kurfas. Sodš. „Baldbības Wehstneefs“ rakfita:
1898. gadā maria m. 8. deendā Kurfas Snamenfšas kloftera
fatedralē žaur fprahbseenu fadrāgaja afmena un foku trepites,
pa kurām warea peefahpt pee Deemmahtes fwehtbildes, un i-
פוּstīta ari ap šho fwehtbildi aptaifitās restes. Apluhfojot weetu,
ifrahbijās, ka eefplofija ar fprahgtošchām weelām bij iפוּdarita
nofehbdīgā noluhfā. Iפוּdaritai išmelešchānai bij panahltumi, pee
tam notezejušchā gada rudent apjeetināja: Anatoli Zegorowu
Ufmizewu, 20 gadus wežu, Leonidu Wladimirowu Riščkinu,
21 gadu wežu, Wafsilu Zografowu Romenowu, 22 gadus wežu,
un Anatoli Nikolajewu Latuginu, 21 gadu wežu. Wīfi apje-
tinatee atfinās par wainigeem pee mineta nošeguma. Wīnu
ifhajjūmi ištumā fchahdi: Eefplofija iפוּdarita uf Ufmizewa preefch-
likumu, kurfch weeglprahīgi domaja ar to pamafinat tizibu pret
fwehtbildi un greef wispahrigu wehribu uf lahdū ahrfahrtigu
gabijumu. Sawu nodomu Ufmizews pofajijis Riščkinam, Ro-
menowam un Latuginam, no fureem pirmāis mahzeja ifgatarot
fprahgtošchū weetu un otrs fagahbdaja pulfšteni ar mehanifmā
ar kuru eefplofiju noliktā briedi warea iפוּdarit. Kad wifis bija
fagatarwots, Ufmizews un Riščkins, Latugina pawadibā, 7. martā
naktseewalpošchānas laifā aifnefa wifu uf bafnizu. Riščkins,
eetinis watē fprahbfinajamo weelu, nemanot to nolika apafchā
Deemmahtes fwehtbildes. Sprahbseenam wajadseja notikt pu-
nalti, tad kad nenotika deewalpošchāna. Šchāi leetā Wina
Reifara Mafestate 1901. g. 26. dezebri pamehleja: eefkaitot
pa leetas išmelešchānu zeetumā jau nofehbetō laitu, wainigōs
fodit ar nolifchānu polizijas ušraudfībā un aifhufhichānu: Ufi-
mizewu uf Afmolinfšas apgabalu uf 5 gadeem, Riščkinu, Ro-
menowu un Latuginu uf Rīhja-Sibiriju, pirmo uf 5, abus
beidžamos — uf trim gadeem.

Widseme.

No Rīgas. Par Rīgas mahzības apgabala kuratora
kanlejas direktoru ezejts, tā „Wald. Wehstn.“ šimo, Kolomnas
gimnafijas školotājs, koleģiju afeļors Oppolows.

No Rīgas. Rīgas mahzības apgabala eekamineschānas
komifija ištimo, ka 29. janwari pulfšten 10 preefch pušdeenas
Nicolaja gimnafijā eefahfchotees apteekneeku mahzeļu eekami-
nešchāna, tā ari eekamēni deenāfā teefības un 1. ištīnas ee-
gubšchānas fīnā. Luhgumi par peelaifchānu pee eekamēna 24.
un 25. janwari fīrā pulfšten 3¹/₂ un 5¹/₂ pehž pušdeenas ja-
eefneedīs mahzības apgabala kanlejeļā.

No Rīgas aprīnka. Daščadās fīnās. Deramas deenas
jau eefahfchāšās. Saimneeki laufa galwas ar fāimes famelle-
schānu un braudā no weena kroga uf otru... Epehžīgā, darba
spehžīgā puifchā alga fneedjās pahri par 100 un wairāf rublu
ar daščadām peedewām flahī, bet meitas — 50—60 rbf. gadā.

Laimigs wehl juhtās tas, kas par minetām algām gahjejus
dabū. Tagad išgraudōshāna jeb išrentēshāna ir leelala tā jeb-
kad wehl peehfihwota. Strahdneeku eefchāna uf Rīgu ir aprī-
muse, bet toteefu tee jo leelā mehtrā dobās uf Zeifšu un ziteem
Kreewijas nowadeem. Amatneeki dobās uf Eefch-Kreewijas pil-
fehčām laimi meklet. Uf fawu rohu strahdājōshū (rospelnu)
laušchū fkaits arweem aug wairumō. Wifur dšird fuhrojamees
par flītu, neraščas gadu, fewiščki par naudas truhlumu, kura
eemeļa dehl teefas newar beigt prahwas no falpeem pret fāim-
neeleem dehl algas neifmaksas. Pat pelnās braufchāna pawī-
fam klufa, jo meščū žirchāna galīgi nocimufe. Dšird jau par
lopu barības truhlumu fuhrojamees. Ari lopi flimo — laifam
gan aif ta eemeļa, ka leela uhdens truhluma dehl tee maš
flapjuma dabū, waf atfal uhdēni tee dabū netihru waf famai-
totu. Paštahwīgas temperaturas mainas dehl ari žilweki flimo
ar daščadām flimibām, tā: fcharlatu, ifluenzu u. ž. Ari fah-
dšības te ir wifai iפוּplatitās, laifam gan flīta gada dehl. Kss.

Ritaurē, pehž draudbes komentā nolēhnuma, no 1. jūlija
1902. g. tiks atwehria pasta-telegrafa nodala. — 1. janwari
pee mums bijušč. labd. beedr. fahle weefojās Rīdšeneeki W.
R. Janfona ldses wadibā un ušweda: „Lenori“. Kss.

No Kemereš. Pilfehčs bej školās. Efu daščreis dšir-
dejis šchēlabas, ka tahds un tahds pilfehčs efof bej fīrgu dšel-
zeleem, waf atfal žits pilfehčs bej labas eelu apgahmōshānas.
Bet man šchoreif jastahsta par pilfehču, kam peemihht tahds truh-
lums, par tahdu, wifam es, lihdšchīm nebiju dširdejis. Proti
Kemerēs naw famas paštahwīgas školās, fawa školās nama.
Droščki flimo, ka daščs labs žeenijams lafītājs jautās, waf tas
jel maš eefpehjams? Bet man jaatbild: gan šchēhl, bet taifchū
teef. Domehr žerams, ka nahlotnē buhs eefpehjams šho ne-
buhšchānu nowehrfi, jo draudbes mahzītājs Kofneela fgs Šlōfā,
fāfina ar daščēem šhejeenes žentigāteem wihreem fahzīs ruhpe-
tees par to, lai Kemerēs waretu dibinat un buhwet školās namu.
Šchimbriščhām gan panahltumi wehl glūški wahji, labdarigu
rotu un fīršču wifai maš, bet žerams, ka draudbes gans neap-
nifis ruhpetees un ka wina pušlineem netruhs auglu. No eef-
šhejas mifiones wehstures flimo, ka Augusts Hermans Franke
Gallē dibinājis famas labdarīgas eefstahdes ar pahris dahlde-
reem tabatā. Waf muhšu laifōs mihleštiba jau mīrufe? Waf te ne-
war atfahrtotees wehstūrifšs peemehrs, faut ari mafatā fīnā?
Domājams ihpafchi, ka tās perfonas, kas famā laifā gahbdaja
par bafnizās želchānu Kemerēs, neatraufees ari no školās, ja
ween tos preefch labās leetas peenahzīgi fāfildis. Andr.

No Wez-Peebalgas. Ruhpneezības un tirdšneezības
plauščhāna. Weikalneeku gars pee Wez-Peebaldfeshēem peemihht
wairaf, nekā tur žitir pee Latweeshēem. Wuhdoms neapmee-
rināis ar mahjas darbu ween, Peebaldeetis ženschās pee famas
masās fāimneezības nodibinat lahdū fāhnu darbību. — Eīnu
fapirchchāna un apirahdāshāna gan wairs naw til leela, tā
agrat, kad Peebaldfēetis pehž līnu apirahdāshānas tifa pahfītis
pat tahlā Franzijā. Ari ratiņu dreijāshāna ir palifufi rah-
māfa. Turpreti žiti weikalī ir peemehmufchēes plāščumā. Wis-
pīrms mīnefim wehwerus. Wez-Peebalgas wehmeri gada laifā
apirahdā dšijas par apmēšram 80,000 rbf. Wifās apfahrtējo
gubermū pilfehčās un meefōs fāstapfeet Peebaldfēeti ar audeklu
bakiti pabufē. — Nubēndšs Peebaldfēešchi fapehrt aitas pa wi-
šēem aplahrtējeem žirgeem un ar fchahwetu aitu gaku apgahdā
Rīgu. Bet galwenā fāzēšchānās paštahw šhejeenes weikalōs,
kuru ahtā laifā peerabās labi daudš. Šhe pirmā weetā mī-
nama pahrtitās beedribā ar leelu beedru flaitu un plāščū dar-
bību. Beedribā ušžehla few namu un sem ta pašchā jūmta no-
dibinājās ari krahš-aifdewu lafe, tur tad abas strahdā, weena
otru pabalftidamas un weifinadamas. Ari lahdšs Šchimbrišč
Peebalgā bij „eefchahpōfīs“, bet konturenze wīnu „ištādija“.
Tagad Romu mahju ihpafchneeks Dahrfneela lungs eerišfojis
plāščū wilnas weikalū. Wīnu peehufhta no Kaulafijas, Kri-
mas un ziteem Kreewijas apgabaleem. — Uf jauno dšelžeku
mehs gaidam tā uf „uhdens lufināshānu“. Šchis dšelžekš
nahls no Ropafschēem gar Jaunpils uf Wez-Peebalgu. No
Wez-Peebalgas tas weenofees ar lahdū Balkas-Stulnamu dšel-
žekā flāziju waj ari ees šchīm dšelžekam pahri uf Lubanu. Jef
tam no Wez-Peebalgas buhs fara līhnija uf Jaun-Peebalgu.
— No Jaunpils lihdš Wez-Peebalgai dšelžekš ees leelāfo
daku pa Wīdšemes meščū līhniju. Pee Wez-Peebalgas buhs
galwenā flāzija un lihdš ar to Wez-Peebalgas muiščā išdos
femes gabalus uf dšimfšnomu. Nahlamā pawafari līhniju nof-
tīgos un uftin fahšees pee darbeem. Dšelžekš buhs plātām
fleedēm un wina galwenee rihfotaji ir fchēe trihs fūngi: Ro-
pafschū barons Wolfs, Jaunpils G. Swarzs un Wez-Peebal-
gas grafs Šcheremetjew. (B.)

Koku pludināshāna pa Wīdšemes mafalām upēm. Wīd-
šemes priwateefību līkumu 1014. p. min wifas flājas jeb fu-
gošchānai derīgas upes, pa kurām ari foku pludināshāna plo-
fōds un pa weenam atkautā, kamehr par mafalām Wīdšemes
upēm nefas netop minets. Žaur Wīdšemes gubernas waldes
žirkularu no 14. aprīka 1893. g. sem № 2116 aprīnku preefch-
neeleem tapa ištāidrots, ka foku pludināshāna plofōds ari pa
mafalām Wīdšemes upēm atkautā un ka fāudējumi, kas žaur
to želtos upmalu gruntneeleem, pludinātajam jāaifhībina. Ištā-
mainot šho fawu nolēhnumu un pamatojotees uf waldōfchā
fenata uštaju no 5. maija 1900. g. sem № 5119, Wīdšemes
gubernas walde aprīnku preefchneeleem nu ištāidrojufi, ka foku
pludināshāna mafalās dalās un pat pa weenam atkautā wifās
Wīdšemes upēs, kuras šchīm mehrtām derīgas un ka upju krauju
apfihwotajēem naw teefības foku pludināshānu plofōds waj
mafās dalās leegt, protams, fpehčā atfahjot noteikumus par
fāudējumu atihdību. Kā „B. W.“ rakfita, tad aprīnku preefch-
neeleem ušdewufchi pagafšu wezateem šho nolikumu ištāmot un i-
štāidrot wīseem mafāfo upju ihpafchneeleem un palrašu ap-
dšihwotajēem.

Kurfene.

**Kurfemes laufpagafšu ftrihweru palihdšības kafes sta-
tutu projekts.** Kafes flaitu projekts, kurfch, tā jau ištāi fmo-
jām, nodrulat „Kur. Gab. Amifš“ un fāstahdīs no Šalbus
pagafša ftrihwera Šimanowifchā fga, ir wifā ištāid šchahbs.
Pee kafes war peedalitees wifū pagafšu ftrihwera, pagafša teefu
ftrihwera un femneeku leetu lomifaru ftrihwera. Ja dīwi trešč-
balas no Kurfemes ftrihwera flaitu peedalitōs pee kafes, tad ta
buhtu obligatorifka preefch wīseem pagafšu ftrihweraem, atlau-
jot teefu ftrihweraem eefstahtees uf pašchū wehleščhānos. Kafes
pahrwalde atrodās Želgawā. Kafes dome fāstahw no 10 per-
fonām, kas il pa weenam no fātra aprīnka teef eewehleti uf
weenu gadu. Kafes mehrtīs pehž flaitu parauga ir flināms
gabijumōs fneegt naudas palihdšību faweeem beedreem, atraif-
nēm un bahrineem. Žl katrs beedrs eemafčā: beedru naudas
15 r., 30 r. un 45 r. il gabus, t. i. raugotees uf pabalfta
leelumu, lahdū wehlās. Šchi nauda eemafchājama pušgadeem
eepreefch un to peedfen žaur pagafšu waldēm administratīwā
fahrtībā, nemot 6% foda naudas, ja nauda naw eemafchāta terminā.
Preefch pamata kapitāla il katrs beedrs eemafčā kafē ee-
stahjotees fawai beedru mafkai lihdšigu summu; pamata kapi-
tāls papildinājās ar 5% leelu atwiltumu no beedru gada nau-
das, kamehr tas naw fāfneedīs 10,000 r. Lai eeguhtu wai-
raf lihdšeku pamata kapitālam, lafei teefības: išrihtōt bafar-
us, konzertus, teatrus, balles un žitūs išrihtōjumus. Šcham
kapitālam peefchāta labprahīgus žebōjumus un foda naudas.
Palihdšību dabū: pagafšu ftrihwera, kuri palifufi nepehžīgi,
ka newar turpinat fawu deenāfšu, kamehr išwefelōjās, pehž ka-
fes domes noteikuma, bet wezuma waj gaudenuma gabijumā
— lihdš nahwei. Beedrus, kuri uf kriminal-teefu fpreeduma
atželti no amata par nošegumeem, fureem seko zeetuma waj
smagaks fods, waj administratīwā fahrtībā par nolaidību waj
dšerchānu, išlehdš no kafes dalībneeku flaita. Wīnu fawas
un behrni dabū no kafes flinam pabalftu, kamehr pirmejās i-
žēetīs fawu fodu. Tapat pabalftu dabū ftrihwera atraitnes
lihdš mīrēchānai, waj kamehr atfal apjezās, wīnu bahriņi, ka-
mehr teef pilngabīgi waj meitas išeet pee wihra. Pabalftu
pafneedš fāmehrā ar beedru naudas leelumu — pa 100, 200
un 300 r. gadā, žeturščhēem eepreefch. Ja kafes lihdšeki
nefneedš, tad jāpeeteel ar fāmehrā išbalitu pabalftu. Wispah-
riga beedru fapufje mar nolēmi, minētām perfonām weenreifigu
pabalftu. Ja beedrs ištahjās no ftrihwera amata, wīščch to-
meh ari turpmāf war palift iđpat par beedri. No kafes ištah-
jotees dabū atpafal eemafčas, bet bej prozenteem.

No Leepajas. Pilfehčās domneeku želchānu leetā Le-
epajas pilfehčās walde ištimo, ka želchānas notifchot fefōfchā
fahrtībā: 1) Birmdeem, 4. februari fch. g. kandidatu listes fā-
stahbijāshāna. 2) Treščdeem, 6. februari, pilfehčās domneeku
un domneeku kandidatu želchāna. 3) Peetideem, 8. februari —
papildu wehleščhānas, ja tahdas iřchābdītōs wajadfīgās. Eejas
kartes dabunamas 29., 30. un 31. janwari fch. g. no pulfšten
10 preefch pušdeenas lihdš pulfši. 3 pehž pušdeenas, pilfehčās
waldes namā no pilfehčās galwas. Iždodot eejas biketes, ka-
ram wehletajam teel eedoti želchānu nofajijumi. Daščadeem
pīlnwarneeleem, kuratoreem, nepīngabīgu aifbildneem, wald-
ības eefstahschū, beedribu un t. t. preefchstahwjeem wajaga ap-
gahbātees pee laifa ar lītumigi apleezinatām pīlnwarām un i-
šnemt jau eepreefch famas perfonības apleezības pee pilfehčās
galwas, žitādi tee pee wehleščchānam netifs.

Leepajas pilfehčās buhščhānas weetejais „Lib. Lloyd“
rakfuro ar daščēem ištēem, bet fihmigeem gabalīneem famā
weetejā fironitā: 1) Pilfehčās waldei wajadsetu greef wehribu
uf neifbreenameem dubleem uf pilfehčās tilta, lai
gahjejeem nepeenahčtos lihdš žēke em fchuhštees pa dubleem.
2) Muhs lihdš darit ušmanīgus, kam tas peenahčās flinat, uf
druhšmeščhānos, kas no rihteem noteef uf Leelās eelas.
Ja fchēpteneeku lungeem teefchām wajadfīgōs lo pahrrunat par
faweeem weitaleem, tad taifchū fchīm noluhkam Leepajā ir bir-
schā. 3) Uf muhšu eelām — wifur bejmāfšas smarščū fah-
les. Eī tu, žilwets, pa eelu, kad uf reifi — fchahfš! wefela
ftruhla netihra uhdēna tew ušgahščās no jūmta uf galwu!
Smalki!

**Par Aleksandra III. oštās komandantu ezejts kontu-
admirals Tregloijs.**

No Leepajas. Šchāfchāliga fleplawība. Eefideem 5.
janwari — taifni pašchā pušdeenas laifā — fchē pašrahbats
negantiigs fleplawības darbs, kas leelā mehtrā uštrauzīs tagad
wifū pilfehču. Proti, Jaun-Leepajā, Wifchū eelā, pašchā namā,
fchē dšihwoja lahdš pahrtižis namu ihpafchneeks, wahrdā A.
Bergmanis, ar fawu jau pawējīgu seemu un daščēem nom-
neeleem. Tā ka Bergmaneem peedereja wairaf namu, tad wīni
wispahri bija pahfihčāmi pilfehčā tā bagati žilweki. Eefideem
pulfšten pušweendšs pušdeendā fchī Bergmana feewa nu tapa
atrafia dšihwōkli noščhāngta un, ar wīrwi ap falku, pagultē
pafchēpta, pee tam ištābā wifās leetas bija iřgahstos un iřwan-
dītās lihdš pehdejam. Kā redšams, fleplawība pašrahdata ap-
laupifchānas noluhfā. Waj fāundareem laimejees ari lahdū
laupijumu flāidā naudā atrāfi, naw wehl fchimbriščhām flāid-
ri flināms, bet tā teef wehrotis, tad wifa negehligā nofehbdība
buhš pašrahdata tihri „par wēlti“ un nofehdsneeleem buhs gan
wajadsejis aifseet tihri tufschām rotām pehž fāwa breefmīgā
darba projām. Bergmanis pais tāni laifā nebijis mahjās; bet
nomneeki eewehrojufchū tāi, ka ištā preefch pušdeenas eegah-
juščhi trihs fweščhi wihreefchi pee Bergmaneem. — Kā leelās,
tad fchē rihfojās pehdejā laifā lahdā fahrtīgi organifeta laupi-
taju banda, kura famus „darbus“ ftrahdā ar leelāfo pahrdre-
fchību. Nešen aifpafal tapa juhrmalē aplaupītis lahdš Pehčō-
nes fāimneeks — ari no trim wihreem, kuri to pīrms ar pah-
ris beļseeneem tā apfufchī, ka uf reis fāudēfīs famānu un tad
wifū nolāupijufchi, kas tam bijīs rādōs un pašchām flāht,

— Polizija tagad wīseem spēhkeem lenz un mēlē nošēdsneelus īffinādama un pa pilshēta nomalēm apzētinādama wairaf šhau- bigus tehwinus. Waj wainigee jau rokā, nēwar tomehr wehl droschi finat.

Vauklas pilshētas galwa J. Gadilhe pehž ilgāgas sli- moschānas miris otrdeēn 8. janwari šh. g.

Vauklas pilshētas domneki fawā 28. nowembri p. g. nouretā sehde, tā „R. G. Awise“ sino, atrabuschi par cetei- zamu, Bauksā atwehrt tehnistu skolu.

No Stuhru pagastā. Aplaupijums. Rešen atpatal šhe- jeenes Preedaišhu mahju rentneeks pahrbrauzis no Jelgawas. Blihdēnes Stabišhu mešhā tam usbrukuschi īshetri wihreēschī un atnehmuschi 40 rublis naudas lihš ar prelahdēti rewol- wēru. Pehbejo tas deenu epreēsch bija pizis Jelgawā. —

No Jaun-Auzes. Ifflaidrojums. Godajamo Redakziju laipni luhdsu atwehlet Sawā laikrakstā telpas selošham īfflai- drojumam. Pagahjuschā gada beigās parahdijās weetejās laik- rakstās — ari „Latweēschu Awisē“ 101. num. — sīnojums no Salbus, la Jaun-Auzes pagastā wezalais, us Salbu brauktams, ešot apzētinājis lahdu šhaubigu tehwinu, pee kura atrasti šhaujami eerošchi un duntšchi. Lai publika nekiltu malbināta, tad zaur šho pasīnoju, ka ne es, ne ari zits lahds no Jaun- Auzes pag. amata wihreem naw us Salbu brauzot ne fatizis, ne apzētinājis lahdu tehwinu, tad tab minētais sīnojums us- ūtatams par nepareisu.

Jaun-Auzes pagastā wezalais, J. Umanis.

Jaunpils-Bištū aplaimē eelustinatā jautajums par krahi- un aisdēmu kafes dibināschānu pee weetejās semlopības beedribas.

Grihwās meēsta preechschahwi nolehmuschi eēneegt pee- nahžigā weētā luhgumu, lai meēsta gorodowoju skaitu pawairo pa 4 personām un eēzel weenu ošolotošhniju us krons tehliņa. (K. G. A.)

No Blihdēnes. Teatra īshahde. Otrās seemaswehētās šhejeenes pagastā namā farihoja Duhreēsti teatra īshahdi, kurai bija īshwehleta R. Blaumana jaunatā luga „No saldenās pudēles“. Irahde, īshemot dāschus fihlumīnus, noriteja pus- lihš labi. Tītai nošchēlojami, ka teatra waditaji bija atweh- lejuschi dāschēem plahitēes ar pašchfabrižētām kuplejām, ar kura- m te domāja dāschām wineem nepatīstāmām personām labi „fadot“. Šchahda „fadoschānas metode“ ir nepeedobama un latrā sinā teatra waditajēem nepeelāschama. Irihlojuma staidris atklums nolēmts Duhru pagastā skolai preechsch harmoniūma eegahdāschānas. Kā dīrdams, tad eenahtums bijis sīpri leels.

—b—

No Kalnmuishas (Tehmetenes). Triju lungu deēnā 6. janw. šh. g. weetejai Dseēdāsch. Beedr. bij gada šapulze. Preechschneks N. Waldmana lgs dewa pahrskātu par beedribas darbību pagahjuschā 1901. gadā. Beedribas darbība lopidā ar dahmu komiteju bijuse toti tehniģa — bet kafē palikuschī tītai lahdi 3 rubli. — Šchis beedribas dibinātājs un īstopejs, weetejais skolotājs firmāis G. Fortimāna tehws f. logad sīwe- neja fawus 50 gadu amata šwehtlus. Wišu famu ilgo dar- bības laiku G. Fortimāna tehws ir pawadījis gandrihs wee- niģi Kalnmuishneeku wīdā, Kalnmuishneeku jauno pawadīsi audsi- nadams un lopdams un fawus muhšhā spēhšus šhejeeneēschēem upuredams. Tamdehl ari šhejeeneēschī nēwar beigti fawu pa- teēso darboni un zelmainā lihšuma plehseju slawet, gobinat un winam pateitēes. Tā ari šchoreis min. gada šapulzē N. Wald- mana lgs aīshrahbjoschās wahrdōs zildināja dseēd. beedr. wahrdā Fortimāna tehwa nopelnus, la tas nēwis fawā teēschajā darbā — behrnu audsināschānā ween, bet ari ahrpus skolas druwās Kalnmuishneeku fabeēdrigā dīhēm aīfweemam ir nēhmis dīshnu lihšdalībū un kur ween bijuse wadāsbība, ir bijis pirmāis lihš- dalībneeks. Us tam G. Fortimāna lgs atbildeja, ka fawā il- gojā muhšhā wīnšch nowehrojis, ka nēwis materialīfms zilweku dāca laimīgu un wēd pee pilnības, bet gan idealīfms lopidā ar pirmējo un tamdehl wīnšch weenwehr ir luhšojis un zēntees ka šhejeeneēschu jaunajā pawadīšē eeaugtu kreetni ideali, tīfumi. Dseēd. Beedriba fawam nenogurtošcham darbēneekam jubilejas deēnā pawneēdja krahschū adreši. 6. janw. jubilarum pagastā fabeēdrība pawneēdja krahschū pateizības balwu — sēta pulst- ūstēm; tad wehl Brigader hēse īf Rigas pawneēdja Fortimāna tehswam bijuscho skolneeku un audselnu wahrdā sēta greēfenu. Ari weetejee muishas īhpāschneeli grahhi Pahleni jubilaru laipni apbalwojuschi. Tiziba, mihlēstība un zēriba firmā Fortimāna tehwa dīshwes karogā eerafkittas ugunīgeem burteem — lai šchis dahgās balwas stāgnā purwa briedejam pēschtr pehž tar- stas, šweēdrainas deēnas mihligas peewalares ūtales krehlā laimīgu atpuhtas baudu. Schagarneeks.

No Bīstēem. Beedribas šapulze. Jaunpils-Bištū laul- faimnēzības beedriba, kura pagahjuschā gadā nobīnājas, no- tureja 5. janwari Jaunpils pagastā namā pilnu šapulzi. Pah- runāja wīfabi, tā eeguht lihšselkus preechsch nopeēnas, lahrti- gas darbības. Aīshrahbija us bāfara farihlošchānu un zītadeem lihšselkeem. Weenu atrada par toti derīgu un to tūstīt no- lehma īstētot. Tas ir jau pasīhiamāis „puhrweetu kapekīš“. Iltatēs beēdes mālā beedribas noluhseem par labu no fawā se- mes īhpāschūma weenu lapeļu no puhroweetas. No šchahdām lapeikām, tā nōstahstjams, beedribai fahrahsees wairaf sīntu rublu leels kapitāls. Loti derīgs preechschlītums bija ari ias, ka beedribai dērtu eēstahtees par beedriē Leepajas laulfaim- nēzības beedribā. Lai gan tapa no lahda zēnījama beedra us fīlalo aīshrahbits, to tūstīt īsdarīt, tad tomehr nolēhma to wehl galīgi pahrspreest us wehslaku laiku. Zātlaki tapa nolēmts eegahdat preechsch šchā pawafara aīsholīna eēschschānas weenu leelaku aīsholīna fehjmāschīnu. Plāwu eēschas jau eegahdātas pagahjuschā pawafarā un tās beedri jau ar labām sēmēm īf- leetojuschi. Par šho rihlu, leetošchānu beedri mālā beedribai wehl maļu atlihdīsbū — par eēschām deēnā 10., lap par seh- j-

maschīnu 50 lap. Wehl tapa pahruats nahlošhā rubeni šo- rihlot gada šwehtlus, kurdōs uszajinatū agronomu J. Bīfeneča lgu eeraštees ar dāschēem preechschlājumeem un derīgeem aīf- rahbjumeem, kas sīhmetos us beedribas eēschēju un ahreju rih- zību. Nahlošhō šapulzi noturēs februario mehneši Bīstū pa- gasta namā, kur tab ari taps nolāsiti dāschī pamahzofchi preechschlājumi.

Swenzianu-Ponewēschas-Bauklas-Rīgas dšēljēla buhwes leeta beidšamā laiktā bij pawīfam aplūfusi. Kā Pet. Wahzu awise tagad raksta, tad dšēljēla buhwes beedriba fawā lai-ā dabuto atļauju par Swenzianu-Ponewēschas-Bauklas-Rīgas dšēl- jēla buhwi un darbīnāschānu šchajās deēnās pahrdewuši lah- dai ahreēmneeku kapitalīstū fabeēdrībai, kura pehbejā laiktam nēlawe- tees eēschī buhwet šho dšēljēku.

No Jelgawas.

Jelgawas pilshētas walde ar sludinājumeem Wahzu laikrakstās mēlē Jelgawas pilshētai wadāsbīgu īnšchēeri, lihšdīschējā pilshētas arhītektā weētā. Māga — 2400 rublu gadā, beš tam 600 rbl. brauščhānas un kanzelejas naudas. Pehž 6 gadeem alga teē paleelināta us 3000 rublu gadā. Zapeteizās, eēfneēšot peenahžīgos dokumentus, lihš 31. jan- warim šh. g. Jelg. pilš. walde.

Jelgawas Latweēschu pilshētas draudisē pehž seen. draud- des mahžitaja sīnojuma 1901. g. dīfīmuschi 227 pušeni un 203 meitinas, pawīfam kopā 430 behrni, to starpā 19 ahrlau- lības un 15 tāhdi, kas wāj nu nēbšhwi pēdšīmuschi, wāj preechsch křīstības miruschī (gadu eēpreechsch pēdšīma 415 behrni). Mi- ruschi ir 352, no teem 190 wihreēschī un 162 feeweēschī (gadu eēpreechsch nomira 361); tā tab šchogad 9 masal miruschī nēkā gadu eēpreechsch; wairaf dīfīmuschi nēkā miruschū par 78, tā ka zaur dīfīmsību feeweēschu lahrtā pawairojusēs par 41 un wih- reēschu lahrtā par 37 personām; zaur dāschadeem nēlaimēs at- gadījeeneem palīfuschī nahwei par upuri: 4 pušchi nōstihuschī, 1 wihreētis nopluzis, 2 wihreēschī no trepēm krihtot fadaufīju- šchēes, 1 pušens apbēdšis un 1 meita gīfti eēdšchrufe. No miruschēem pohri par 80 gadu leelu wezumū fahneeguschī 6 wih- reēschī un 12 feeweēschī. Eēfwehtiti 270, 124 jaunawas un 146 jaunēki, to starpā 4 kurlmehmi. Uffakuti 215 pahri (gadu eēpreechsch ari tapat 215 pahri); laulati 134 pahri (gadu eēpreechsch 146 pahri); deewgaldbneeku bijis 12,678 (gadu eēpreechsch 12,749). Dahwanu eēnahžis: a) preechsch jaunās bāsnīzas buhwes: no deewgaldbneekem eemakfati un bāsnīzā fa- mešti 1456 rubli 60 kap., no lahda īstihlojuma 502 rbl., no namu loletēs pilshētā 11,568 rbl. 92 kap., no 50 kurfemes draudisēm 1288 rbl. 45 kap. Pawīfam kopā bija gada galā buhwkapitāla 29,902 rbl. 14 kap., laht peerehlnot kurfemes muishneezības apsolītos 10,000 rublus, tā tab wīš buhwka- pitāls ir 39,902 rbl. 94 kap. leels. Gadu atpatal buhwkapi- tāls wehl tīfai bija 14,547 rbl. 1 1/2 kap., tā tab gada laiktā tas ir peeaudšis par 15,355 rubteem 92 1/2 kapeikām. b) Dah- wanas ahrpus draudisē ir fneegtas, tā preechsch neredšigeem, kurlmehneem, spitaligeem u. t. t. kopā 282 rbl. 90 kap. c) Dahwanas pašchū draudisē preechsch dāschadām wadāsbīdām, tā nabageem, nabaga skolēneem, fneegēm, malkas u. t. t. kopā 399 rbl. 56 kap. Tab wehl preechsch Annas bāsnīzas upuri famešti 240 rbl. 53 kap. Tā tab pawīfam no pašchū draudisēs bāsnīzē ir dahwanu falasīs 2379 rbl. 59 kap. — Jelgawas Latweēschu pilshētas draudisē īghahjuschais gads gan ari bija pagruhtis gads pelnas sīnā, tomehr tai ir bijuschas toti dewi- gas rolas. Ja eewehrojām to, ka no namu loletēs eēnahstufē summa 11,568 rbl. 92 kap. ari buhs pa pušei no pašchū draud- des lozēkeem dota, tad jarehliņa, ka pate draudisē, kura ap- mehram skaita ap 15,000 dwehseku, gan buhs pa īghahjuscho gadu labrahrtīgu dahwanu fneeguse pee 7000—8000 rublu. Tīk dewīgas rolas tai gan wehl laiktom nēkad naw bijuschas. Par to īhsti to preezatees, bet ari ir jāwehslās, kaut ta mihlē- stības dahwanu fneegschānā nēkad nēatdīstītu, jo muhšu wadāsbī- das arweep wehl ir toti leelas, nēweem deēf buhwes kapitāla, bet ari dehl dāschadām zītām wadāsbīdām, tā itin fēwīschī dehl nabaga skolneeku apgahdības u. t. t.

Glefnu īstahde, tā „Mit. Ztg.“ sino, drihsumā šagaidama Jelgawas promīnialmušēja tēlpās. Mahlēneeki Bernhards Borcheris un Janis Rosenthals īstahdīschot fawu glefnu krahsjumu, awm. 80 glefnas.

Dermanu tāfē starp Jelgawu, Emburgu, Bauksu un starp Dobeli un Krīmunām. Kurfemes Rihzības komi- teja, lai nowehrsu Bauksas un Dobeles fuhermanu aughās braut- schānas malkas nēmšchānu, apstīpīnājusē sīnamu tāfī, kura ar 1. janwari šh. g. nahstufē spēhā. Šchīnī tāfē nosazita brauščhānas malka par brauščhānu starp Bauksu un Emburgu (kur Jelgawas waiwlonīschī pēstahšās), tā ari starp Dobeli un Krīmunu dšēljēla šhāziju. Malka par braukumu starp Bauksu un Emburgu (lahdas 20 werstis) nosazita us 60 f. lihš 120 kap., pehž tam, zif ehrtā ir brauščhāna (dīlīschānā wāj ekipāschā) un starp Dobeli un Krīmunu šhāziju (9 werstis) 30 lihš 60 kap. Par rolas fominām, groseem, īschēmodaneem wāj zitu- weeglu bagaschū naw brīhw nēmt īhpāschū malku.

Ušbrukums. Swehtdeēn 6. janwari Rangīshēru eēlā eē- pretim Strehlneeku dahrtam ap pulstien 10 wakarā pahris pēd- šchruščū klejoni eēfahuschī sīrihbu ar dīweem garāmghējeem, pee lam ari nēmti palīhga aīf eerošchi. Rahdam šhejeenes eē- mīhneekam M. atgadījees tānī brīhdi tur eēt garam, pee lam ari klejoni tam usbrukuschī un wahrtīgi wīnu eewainojuschī galwā. Us palīhga fāuzeenu pēstēidsees turpat turumā dīhwojochais gorodowojs S., kam laimejees usbruzējus apzētinat un teem eero- šchus atnemt; par notīfumu tizis usnēmts protokolōs. Eewai- notais tizis aīghahdats us sīmnīzju, kur tam tīlufe fneegta ahrtu palīhdīfiba.

Dšēljēla wīlžēni starp Murawjewu (Moshēikem), Jelgawu un Rīgu, jahlot no 1. janwara šh. g., eēt šchahdā

fahrtībā: Ateet no Murawjewas: pulst. 4,35 min. no rihstā, 12,38 min. pehž pušd. un 8,35 min. wakarā. Ateet no Jel- gawas: pulst. 7,41 min. no rihstā, 8,51 min.**) no rihstā, 12,50 min. pušd., 3,49 min. pehž pušd. un 11,58 min. wakarā. Peenahš Rīgā: pulst. 8,48 min. no rihstā, 9,55 min.**) no rihstā, 2 pušd., 5,02 min. pehž pušd. un 1,15 min. nakstī. Ateet no Rīgas: pulst. 8,35 min. no rihstā, 11,15 min. pušd. 2,37 m. pehž pušd., 7,50 min.**) waf. un 10,42 min. wakarā. Peenahš Jelgawā: pulst. 9,48 min. no rihstā, 12,24 min. pušd., 3,46 min. pehž pušd., 8,58 min.**) waf. un 11,46 min. wakarā. Ateet no Jelgawas: pulst. 12,39 min. pušd., 4,11 min. pehž pušd. un 12 nakstī. Peenahš Murawjewā: pulst. 3,50 min. pehž pušd., 7,06 min. wakarā un 2,51 min. nakstī.

*) Tītai deēnās preechsch swehttu deēnām.
**) Tītai swehttu deēnās.

Sahdība. Swehtdeēn 6. janwari Katoku eēlā R. namā ap pulstien 11 wakarā eemīhneezēi A. P. kahds garnahšis ar wafakaitītu atlēghu atmuhlēdamus peeleekamās tēlpas īfahdīs dāschabas drehbes, wehrtībā par 50. rubteem. Aīšdomas, ka sahdbību īsdarījis, krihtot us lahdu lihšseemīhneeku, kas no tā laika usurotees wafēhpees.

Wīsjanwakās sīnas.

Kreewu telegm. agentūra.

Londonā, 22. (9.) janwari. Apāschnamā atraidija Rī- leja preechschlītumu, īfšajit walbībai pahmetumū. Pee nobal- sochānas nepeēbalījās Trī, rabīfati un leela dāta no liberāleem un imerialīsteem.

Dukarechēti, 22. (9.) janwari. Fīnansschū ministris Pa- ladešs atfahpees no amata. Pagaidam fīnansschū ministriju wadīs ministru preechschneeks Sturdsā, kamehr walstis darbu mi- nīstris Bratiano ari wadīs tautas apāimōschānas ministriju.

Konstantīnopolē, 22. (9.) janwari. Muščhas aprīkl bārs Armeņu fabuhrās ar schandarmeem. Křīta meēns schandarmu wīrēneeks un tīfa eewainōis weens unterofīzeers. Armeni aīfmušā.

Parīzē, 22. (9.) janwari. Awīsej „Rappel“ sino īf Ha- gas, ka tur fabrautuschī wairafī Angli un tīfuschī fanemti tu- reenes Anglu suhtneezībā. Domā, ka tee ir Anglu kolo- nīju ministrijas eērehdānī, kurti lai peēbalītos pee meera farumu eewadīschānas.

Londonā, 22. (9.) janwari. Pehž dāschadu awīschu sīnam, prezidents Krūgers no jauna īfflaidrojis, ka Buhri pastah- wot us pilnīgu patfahwību un ka tee zītādī meeru nē- lihgs. („Dalt. Wehstn.“ spēzial-telegmas.)

Bāsnīzas sīnas.

Leepajas Sw. Annas bāsnīzas draudisē sīnas no 1. lihš 6. janwarim. Uffakuti: Karelis Rāwā ar Drišu Bāuzē; Jānis Grānēds ar Gīshēbi Wēstē; Eowards Tschābe ar Margreetu Rahlī Meich; Wadōfs Šchmidtā ar Dēlīju Bīrīt; Matweis Grigorjēws ar Mariju Wamōwīfchē; Eēnīs Šuhšē ar Annā Grāwer; Jēlās Wī- stis ar Bīhš Gulīn. Lāulati: Juris Wāinōds ar Ufētī Rēnberg; Janis Eglītis ar Pawīfī Pērelewīfch. Miruschī: Pēters Bahwīšs Šchāme, 4 g. w.; Eowāds Klāfchē, 61 g. w.; Otilīja Teodora Euge- nie Bīrīn, 11 m. 20 d. w.; Wīlāda Otilīja Grāhwekīs, 1 g. 4 m. w.; Sēnīrīs Mīfōlāis Rāimīnšch, 3 m. 22 d. w.

Wēz-Leepajas Sw. Annas bāsnīzas draudisē ir 1901. gadā sīw. wakarim dāndījuschi bāsnīzā 11,902 pers., us sīnības gultās 203 pers. — Dīfīmuschi ir: 1034 behrni, to starpā 592 pušeni un 502 meitenes, ahrlauhdā ir dīfīmuschi 49 un nēdīhwi 52 behrni, dīwīhni 10 pahri. — Eēfwehtiti ir: 492 behrni, to starpā 292 jaunēki un 270 jaunēles. — Lāulati ir: 254 pahri. — Miruschī ir: 547 pers., to starpā no wihreē- schū lahrtās 291 un no feeweēschū lahrtās 256, wēgalt par 80 gadeem ir miruschī: 1 wihrs 81 g. w.; 2 wihri un 1 seewa — 82 g. w.; 2 wihri un 3 feewas — 83 g. w.; 1 seewa — 85 g. w.; 2 wihri un 1 seewa — 86 g. w.; 1 seewa — 87 g. w.; 1 seewa — 89 g. w.; 3 feewas — 90 g. w.; 1 wihrs 95 g. w.; 2 feewas — 98 g. w.; 1 seewa — 98 g. w. — Zaur nēlaimēs gadījeem: fīhuschī ir 6 wihri, nō- fahuse ir 1 seewa, us dšēljēla ir fabraukti 3 wihri, zaur lēteem ir nōstīfchēes 1 wihrs un 1 seewa, zaur nogīfchēanos ir miruschī 2 wihri, nogahināti ir 1 wihrs un 1 seewa, nōghahwees ir 1 wihrs. Deewtalpoščhānas swehtdeēn 13. janwari Sw. Annas bāsnīzā pulst. 1/20 no rihstā un 4 pehž pušd. Mahžitājs Šchōen.

Jaun-Leepajas bāsnīzas sīnas no 1. - 6. janwarim. Uff- akuti: Janis Wālis ar Margreetu Šchīlnīstū; miruschī: Gīse Wīshelīnīne Fēlch, 1 g. 4 m. w.; Magdālena Bērgman, 63 g. w. Dahwanas jānēmtas: bāsnīzā par labu no J. D. 1 rbl., no J. R. 50 kap., preechsch jaunbuhwejamās bāsnīzas Jelgawas Bāsn. dr. no J. D. 1 rbl., preechsch mīšjones darba no R. R. 1 rbl., no J. R. 50 kap. Mahžitājs Goldberg.

Tirgus sīnas.

Leepajā, 9. janwari. Leepajas pahrtīlas preechschu tirgū bij šchahdas zēnas: mājāja kweēschū mīlti, kurfemes, 130—160 kap. pušd., Kreewu 160—240 kap. pušd., rūdšū mīlti, rūpi, 80—90 kap. pušd., bīhdeleti — 110—120 kap. pušd., fahls, Kreewu, 20—45 kap. pušd., fīlkes, Šlotu, 14—28 rbl. mūza, Norwēgu 13—14 rbl. mūza, kurtupeki 90—110 kap. mehrs, dšēlš 17—22 1/2 rbl. bīrlawa, feēns 3 1/2—5 rbl. bīrlawa, fweēstis 6—7 rbl. podā, krehjams, jals, 22—26 kap. šopā, fahds 45—50 kap. šopā, pēnās, nōtrejōis un sīnājis, 3—10 kap. šopā, o fahs 10 gabalim 23—30 kap., wehrtēga gata 8—12 kap. mahrs, tēla gata 10—12 kap. mahrs, zūfahs gata, fwaiga, 11—14 kap. mahrs, šchahweita, 16—20 kap. mahrs, tauti 17—22 kap. mahrs.

Naudas kurfē.

Berlīnē, 21. (8.) janwari 1902. g. Kreewu kredītbīletes par 100 rubteem 216 Wahzu markās 16 fēlnau. Weena marka = 46,6 kap.

Wīfēkta pahrlabojums.

Gīnes Dadst faimnēzības un roldarbu skola Rīgā atronās nēwis, tā pag. num. sludinājums lafams, Su- worowa eēlā N. 40, bet Suworowa eēlā N. 20.

Wehstules un atbildes.

Nb. N. 2132. Pee wairaf reises nēbelā īfnahlošchēem laikraksteem lahdi fatura rahditaji naw parasti. Turpmat pas- fneeghm rahditajus par wīseem peēlīfumeem. — **Fr. F. Ar- ē.** Iffuhūfīm. Sīna par brīhwībīl, apstīpīnāschānu nēmta īf Leep- wajas laikrakstā „Līb. Now.“ — **Klaidonim K-ā.** Zūhju beehribas atminās māf ka, kas spēhtu lastrajus īnteresēt. Tur- klahst Zūhju ušfati par audsināschānu īfēksti loti nēstaidri Zūhju spēredumi par senāko skolu netaīfni. — **Kēd.** Zūhju eēfemplars lihšschīm tizis īfshūhtis pehž wejās adrešes. Lā- lam bīdā par adrešes pahmātinu to mīnejuschi lahda rešahstī- jumā redakzījai, kamehr ar lahdam leetām tāschū jagreēschās pee eēfpeizījas. No Jums mīnēto šchurnalu nēwacām preechsch Jums pahlelet — lahds usdēwumū teēschām nēspēhjam us- nēmees. — **Ed. Gr. J-ā.** Jums wehl naw lo domāt no lahdam „originalnowelēm“, ko waretu nōdēfāt.

Išdewejs un redaktors: Dr. H. Wielenstein.
Redaktors: J. Weisemanis.

Довожено набором. Para, 10-го января 1901 г.
Друкалсь в J. F. Steffenhagena un depla Jelgawā.

